

Herstellerangaben:

Markus Ruge GmbH
Romain-Rolland-Str. 62
13089 Berlin

E-Mail: service@bear-lock.de

Web: www.bear-lock.de

**ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE**

Dieses Produkt darf nur von Personen verwendet werden, die nach geltendem Recht im jeweiligen Land innerhalb des Geltungsbereichs der EU-Produktsicherheitsverordnung (GPSR) die Volljährigkeit erreicht haben, im Vollbesitz ihrer geistigen Fähigkeiten sind und die Einbau- sowie Bedienungsanleitung ohne fremde Hilfe vollumfänglich gelesen und verstanden haben.

Die Installation und Inbetriebnahme des Produkts darf nur im Beisein einer zweiten, volljährigen und technisch versierten Person vorgenommen werden, welche ebenfalls die Einbau- und Bedienungsanleitung gelesen und vollständig verstanden hat und in der Lage ist, im Gefahrenfall sofort erste Hilfe leisten zu können.

Beachten Sie die allgemeingültigen Sicherheitsvorschriften. Tragen Sie während der Installation und Inbetriebnahme geeignete Schutzkleidung, mindestens jedoch die von der Berufsgenossenschaft vorgeschriebene Schutzausrüstung.

**VERWENDUNG**

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für die in der Bedienungsanleitung angegebene, bestimmungsgemäße Verwendung. Verwenden Sie das Produkt **NICHT** in einem anderen Fahrzeug (als das angegebene) oder in nicht dafür vorgesehenen Bereichen (z. B. außerhalb des dafür vorgesehenen Fahrzeugs), da bei einer Fehlfunktion der Steuerung eine Gefahr ausgehen kann.

**HINWEIS**

Fahrzeughersteller entwickeln ihre Fahrzeuge ständig weiter und führen im Rahmen der Modellpflege Änderungen durch. Viele Fahrzeuge sind zusätzlich in unzähligen Ausstattungsvarianten erhältlich.

Wir haben nicht die Möglichkeit, unsere Geräte, Steckverbindungen und Leitungssätze in allen Fahrzeugen bzw. Ausstattungsvarianten zu prüfen.

Es kann vorkommen, dass die von uns angebotenen Geräte in einigen Fahrzeugmodellen bzw. Ausführungen nicht bestimmungsgemäß funktionieren und/oder Fehlereinträge verursachen. In diesem Fall nehmen wir das Gerät zurück. Eine Erstattung eventuell angefallener Kosten für Fehlersuche sowie den Ein- und Ausbau übernehmen wir nicht.

Mit dem Kauf dieses Artikels erklären Sie ausdrücklich, die vorstehenden Hinweise gelesen, vollumfänglich verstanden und akzeptiert zu haben.



Sicherheitshinweise für Verpackung

Nicht für Kleinkinder geeignet! Erstickungsgefahr! Artikel enthalten Kleinteile wie Schrauben und Unterlegscheiben und können in Plastiktüten verpackt sein.

Es besteht Verletzungsgefahr an scharfen Papierkanten, Kartonkanten oder Folienkanten sowie spitzen Metallklammern. Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Erstickungsgefahr für Kinder oder Tiere.

Manufacturer Information:

Markus Ruge GmbH
Romain-Rolland-Str. 62
13089 Berlin

E-Mail: service@bear-lock.de

Web: www.bear-lock.de

**GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

This product may only be used by individuals who, according to applicable laws in their respective country within the scope of the EU Product Safety Regulation (GPSR), have reached the age of majority, are fully mentally competent, and have thoroughly read and understood the installation and operating instructions without external assistance.

The installation and commissioning of the product must only be carried out in the presence of a second, adult, and technically proficient person who has also read and fully understood the installation and operating instructions and is capable of providing first aid immediately in case of danger.

Observe the general safety regulations. Wear appropriate protective clothing during installation and commissioning, at least the protective equipment prescribed by the professional association.

**USAGE**

Use the product exclusively for the intended use specified in the operating instructions. DO NOT use the product in a different vehicle (other than the specified one) or in areas not intended for it (e.g., outside the designated vehicle), as a malfunction of the control system may pose a danger.

**NOTE**

Vehicle manufacturers continuously develop their vehicles and implement changes as part of model updates. Many vehicles are also available in countless equipment variants.

We do not have the ability to test our devices, plug connections, and wiring harnesses in all vehicles or equipment variants.

It may occur that the devices we offer do not function as intended in some vehicle models or versions and/or cause error entries. In this case, we will take back the device. We do not cover any costs incurred for troubleshooting as well as the installation and removal.

By purchasing this item, you expressly declare that you have read, fully understood, and accepted the above notices.



Safety Instructions for Packaging

Not suitable for young children! Choking hazard! Items contain small parts such as screws and washers and may be packaged in plastic bags.

There is a risk of injury from sharp paper edges, cardboard edges, or foil edges as well as pointed metal clips. Packaging material is not a toy. Choking hazard for children or animals.

Fabrikantgegevens:

Markus Ruge GmbH
Romain-Rolland-Str. 62
13089 Berlin

E-Mail: service@bear-lock.de

Web: www.bear-lock.de

**ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Dit product mag alleen worden gebruikt door personen die volgens de geldende wetgeving in het betreffende land binnen het toepassingsgebied van de EU Productveiligheidsverordening (GPSR) de meerderjarige leeftijd hebben bereikt, volledig geestelijk bekwaam zijn en de installatie- en bedieningshandleiding zonder hulp van derden volledig hebben gelezen en begrepen.

De installatie en ingebruikname van het product mogen alleen worden uitgevoerd in aanwezigheid van een tweede, meerderjarige en technisch onderlegde persoon die eveneens de installatie- en bedieningshandleiding heeft gelezen en volledig begrepen heeft en in staat is om bij gevaar onmiddellijk eerste hulp te verlenen.

Houd rekening met de algemeen geldende veiligheidsvoorschriften. Draag tijdens de installatie en ingebruikname geschikte beschermende kleding, ten minste de door de beroepsvereniging voorgeschreven beschermingsuitrusting.

**GEBRUIK**

Gebruik het product uitsluitend voor het in de bedieningshandleiding aangegeven, bedoeld gebruik. **GEBRUIK HET PRODUCT NIET** in een ander voertuig (dan het aangegeven) of in niet daarvoor bestemde gebieden (bijv. buiten het daarvoor bestemde voertuig), aangezien bij een storing van de besturing een gevaar kan ontstaan.

**OPMERKING**

Autofabrikanten blijven hun voertuigen voortdurend ontwikkelen en voeren in het kader van modelonderhoud wijzigingen door. Veel voertuigen zijn bovendien verkrijgbaar in ontelbare uitrustingsvarianten.

Wij hebben niet de mogelijkheid om onze apparaten, stekkers en kabelsets in alle voertuigen of uitrustingsvarianten te testen.

Het kan voorkomen dat de door ons aangeboden apparaten in sommige voertuigmodellen of uitvoeringen niet naar behoren functioneren en/of foutmeldingen veroorzaken. In dat geval nemen wij het apparaat terug. Eventuele kosten voor foutopsporing evenals het in- en uitbouwen nemen wij niet voor onze rekening.

Door de aankoop van dit artikel verklaart u uitdrukkelijk dat u de bovenstaande aanwijzingen heeft gelezen, volledig begrepen en geaccepteerd.



Veiligheidsinstructies voor Verpakking

Niet geschikt voor jonge kinderen! Verstikkingsgevaar! Artikelen bevatten kleine onderdelen zoals schroeven en ringen en kunnen verpakt zijn in plastic zakjes.

Er bestaat een risico op verwondingen door scherpe papierranden, kartonranden of folie randen evenals scherpe metalen klemmen. Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Verstikkingsgevaar voor kinderen of dieren.